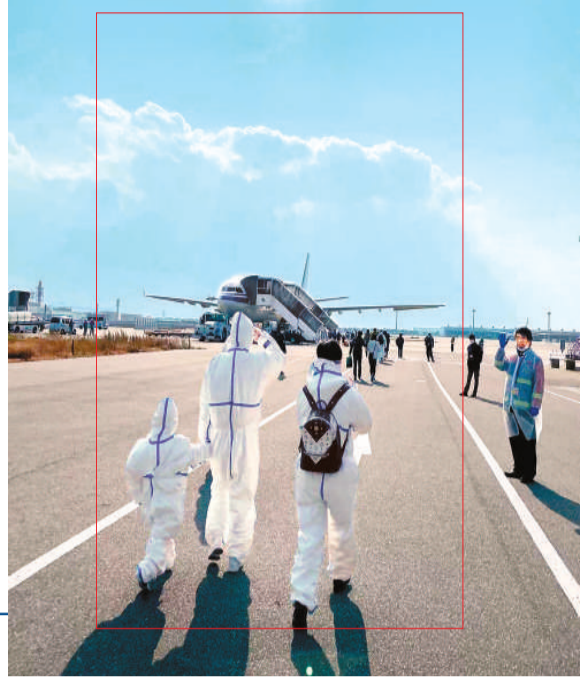


领事服务



无论走到哪里 祖国在你身后

2020 说说领事保护那些事

本报记者 任涛

新冠肺炎疫情在全球肆虐以来，身处海外的中国同胞生命健康受到严重威胁。当此之时，中国领事保护工作全力以赴，奋力为海外同胞纾困解难：

- 协助接返滞留海外的武汉同胞、留学生等困难人员，全力做好疫情下领事保护和服务工作；
- 全力开展对海外同胞的救治、帮扶工作，将党和政府的关心关爱带到广大同胞身边；
- 持续筑牢防范境外疫情输入防线，坚决维护国内疫情防控战略成果……

12月17日，外交部举行领事工作吹风会，领事司司长崔爱民就有关情况作了详细介绍。记者了解到：今年以来，中国驻外使领馆的外交官们每天冒着生命危险、毫不迟疑地奋战在抗疫一线，全心全力、精心细致地为身在海外的同胞做好领事保护工作，充分彰显疫情无情、祖国有爱。

包机接返滞留日本湖北籍游客回家。 中国驻大阪总领馆供图

一 搭建回国“空中走廊”

2020年春节，突如其来的新冠肺炎疫情打乱了我国公民出境游的节奏，不少国家对中国宣布“断航”，大量中国公民包括湖北籍居民因此滞留海外。

崔爱民说，我们会同民航等部门，积极与外国政府和航空公司沟通协调，力保海外同胞回国通道安全。根据党中央的决策部署，我们先后派出14架次包机和临时航班，从泰国、马来西亚、日本等国接回湖北籍居民1887人；安排351架次航班，从意大利、英国、美国、南非、伊朗等92个国家接回同胞逾7.3万人；协助香港特区政府从日本接回195名“钻石公主”号邮轮上的港澳同胞。

针对一些国家采取封闭机场、减少国际航班等做法，我驻相关国家使领馆全力做当地政府和航空公司工作，为海外中国公民回国搭建一条“空中走廊”。据有关部门统计，今年2月以来，入境客运航班（国际正班航班，不含港澳台）共约2.1万班，其中外国航空公司执行约8000班，中国航空公司执行约1.3万班。即便是当前第二波疫情来袭的秋冬季，来华航班的数量在国际上仍保持了较高水平。据有关部门统计，近期乘航班入境的同胞每天约为1万人次。

二 “健康包”“爱心包”暖人心

海外疫情暴发后，许多国家医疗防疫物资短缺，海外中国公民买不到口罩、手套和药品。急同胞所急，想同胞所想，我驻外使领馆第一时间协调国内有关涉侨部门、地方政府和相关药企、口罩生产商，紧急筹措大批防疫物资和药品，第一时间向海外同胞发放。大使和总领事都参与到发放物资第一线，工作人员成了运送和发放“健康包”“爱心包”的“快递员”。

截至目前，100多个国家的500多万海外同胞获赠近5000万只口罩、600万副手

套、70万盒连花清瘟胶囊等，基本实现了对华侨主要居住国全覆盖。海外中国公民收到“健康包”后表示，“祖国很强大，使馆很温暖”“踏实了、安心了，在海外生活有底气了”。

三 数千染疫中国公民获救治

中国驻外使领馆全力维护海外同胞身体健康和生命安全，加强与各国卫生部门的紧密合作和内外协调，对已经确诊及有疑似症状的中国公民做到“应收尽收”“应治尽治”。

在尼日利亚，一名中资企业员工感染新冠肺炎后转为重症，当地医院抢救多日仍不见好转。企业紧急联系医疗包机，希望尽快将病人转运回国争取最后一搏。中国驻尼日利亚使馆紧急协调中尼两国主管部门和有关地方政府，在最短时间内办妥包机起降许可，将该员工及时转运回国，并救治成功。

在西班牙，数名中国留学生确诊感染病毒，我驻西使领馆敦促当地医院全力救治，并安排中国医疗专家组及国内医生通过网络及时提供专业意见。

在意大利，中国驻米兰总领馆协调援意医疗队和当地侨团联合筹建“网上方舱医院”，组织医疗专家为侨胞问诊，还为有需要的侨胞送去药品。

中国还积极推动亚非40多个国家将20多所中国援建的医院和40多所当地医院设为服务海外同胞的定点医院；协调国内有关部门和地方向意大利、巴基斯坦、俄罗斯等29国派出抗疫医疗专家组，并为法国、塞尔维亚、哈萨克斯坦等国确诊或有密接史的华侨提供远程医疗支持。疫情发生以来，各驻外使领馆共协助救治数千名海外染疫中国公民。

四 领保热线日均求助电话逾3000通

受各国疫情形势持续恶化、医疗资源



机构防疫视频会议。 中国驻尼日利亚大使周平剑召开中资

紧张、国际航班数量锐减等多重因素影响，海外侨胞、留学生、中资企业工程劳务人员对新冠肺炎疫情一度产生恐慌情绪，日常生活也面临诸多困难。

为缓解紧张焦虑的情绪，中国驻外大使、总领事亲自出面，通过座谈、视频连线等方式，与当地中国留学生、侨胞和中资企业人员谈心交流、答疑解惑、坚定信心。驻美大使崔天凯在与学生代表视频谈心时动情地说：“只要同学们在，只要中国同胞还在，大使馆不会撤退，我不会离开。”

今年“五四”青年节前夕，钟南山院士与海外留学人员网络视频连线，指导留学人员提高自我防护能力，网络点击量累计超6亿次。张伯礼、李兰娟、张文宏等知名专家先后应邀视频对话，为海外同胞送去温暖和关怀。

疫情发生以来，外交部全球领事保护与服务应急呼叫中心12308热线畅通无

阻，来电量超过75万通。特别是今年4月以来，热线日均人工接听各类求助电话3000多通，是去年同期的3倍多。无论海外同胞何时何地拨打呼叫热线，总能听到来自祖国亲切的声音。

五 双检测筑牢防疫“防火墙”

为有效降低疫情跨境传播风险，中国在国际上率先开展远端防控，通过防疫健康码国际版、远端核酸检测、血清抗体检测等举措，为来华人员织密“防护网”，为疫情防控筑起“防火墙”。

自今年4月起，中国在疫情输入风险较高的27个国家率先实行健康码国际版，旅客连续14天填报个人健康状况，最后凭绿色健康码登机来华。中国公民还可依托健康码小程序快速申办“核酸码”登机回国，实现了远端防控“码”上见效。截至目前，

健康码注册用户已超过150万；7月起实施的远端核酸检测措施到9月底已实现对所有通航国家和所有来华乘客全覆盖。

进入秋冬季以来，全球“第二波”疫情来势汹汹，给来华人员和疫情防控带来更大风险。中国于11月上旬对来华人员增加血清抗体检测，为确保国际旅行健康安全、降低疫情跨境传播风险加上了“双保险”。一些暂不具备条件的国家，则采取了两次核酸检测等替代方案。此外中转、倒班和换班的海员也需“双检测”，以防疫情从海上输入。

截至目前，“双检测”已在160多个国家落地。我驻外使领馆已累计审核近53万份检测证明，阻止3.8万名很可能“带疫”旅行的人员。

六 海外中国公民普通护照全球通办

疫情期间，因驻在国疫情形势发展和当地防疫政策要求，我部分使领馆的领事窗口不得不暂停对外办公或调整办公时间。中国顺势而为探索出疫情下的领事工作新模式，为海外我公民紧急办理证件开通“绿色通道”。

——今年2月起，海外中国公民普通护照实现全球通办，即在任何一个中国驻外使领馆都可办理，并进一步简化换补发护照申请材料。

——采取邮寄、视频见面等方式，为海外同胞办理护照、旅行证、公证、认证和养老金资格审核提供服务。

——在20多个驻外使领馆启用海外中国公民婚姻登记预约系统，为临时滞留海外人员提供办证便利。

崔爱民透露，今年启动建设的“掌上”领事信息服务平台项目，将打造成基于移动应用为主的领事服务体系，最终实现领事业务“掌上办”“零跑腿”。该项目预计明年早些时候上线。届时，海外领事服务工作将进入电子化时代。

海关答疑

留学归国行李物品如何通关？

拱北海关：

我是一名留学生，现在毕业准备回国，除了严格遵守国内的疫情防控要求外，我也了解一下，因为我的行李物品比较多，进境时在携带物品方面有什么规定或通关要求吗？是否可以免税购车？
读者 张先生

张先生：

您好！关于留学生留学结束后回国携带的行李物品，可以采用分离运输行李的方式运输；若符合规定可以购买国产免税汽车。

留学结束大件行李如何运回国？

大件行李可采取分离运输行李方式运输。分离运输行李是指旅客在其进境后或出境前的规定期限内以托运方式运进或运出本人行李物品。

分离运输可运哪些物品？

可运的物品包括一般的生活用品、书籍等物品，以自用、合理数量为限。特别需要注意的是，国家规定禁止进出境的物品不能办理分离运输行李手续；国家限制进出境的物品，旅客应交验有

关主管部门签发的进出境许可证件。

分离运输的行李怎么办手续？

旅客以分离运输方式运进行李物品，应当在进境时向海关申报，经海关核准后，自旅客进境之日起6个月内（含6个月）运进。分离运输行李物品进境时，旅客应持本人身份证件（旅客进出境证件）、有关申报单证、提货单证等到物品进境地海关按照有关规定办理验放手续。海关办理验放手续时，连同旅客进境时已经放行的行李物品合并计算。

在此提醒各位留学回国的同学们，本人进境时，记得在进境口岸向海关申报，填写《中华人民共和国海关进出境旅客行李物品申报单》，明确填报个人随身携带行李物品和分离物品两项内容。同时分离运输的行李应仔细包装避免旅途磕碰，并在外包装上写上“分离运输行李”以便识别。

分离运输书籍进境需注意什么？

在自用、合理数量范围内，可将书籍通过分离运输行李方式运回国内。但是，如果有关书籍含有《中华人民共和国海关进出境印刷品及音像制品监管办

法》所规定禁止进境的内容，海关将按有关规定处理。

留学生回国是否可免税购车？

凡符合国家政策规定的留学人员，购买国产汽车可享受减、免车型进口零部件海关关税，减免关税的税额根据所购车型进口零部件的比例不同而略有差异。此外，留学生购车还可以享受免征车辆购置税的优惠。

免税购国产汽车的资质

需在境外正规大学（学院）注册学习或进修不少于1学年（9个月），学成后在外停留时间不超过2年，且需自入境之日起1年内向海关提出购买国产免税小汽车申请。经海关核准，可购买供个人自用的免税国产小汽车1辆。

可免税购买何种国产小汽车？

符合资质的留学人员可以购买国家定点轿车生产厂家生产的小汽车1辆。（拱北海关口岸监管处行李物品监管科副科长黎燕玲）

“翔实”与“详实”

杜老师：

某媒体刊文说：“详实的文案资料是会议顺利推进的重要保障。”其中的“详实”用得是否妥当？谢谢。
江西读者 范先生

范先生：

“翔实”跟“翔实”是一组异形词，也就是说，这两个词的意思相同、读音相同，只是写法上有所不同。在语言中，异形词多了，是一种累赘。所以2001年发布了《第一批异形词整理表》。这个表对338组异形词进行了规范，选择每组异形词中的一个词予以推荐。这些规定早已进入工具书。但这个表之外，还有许多异形词，对这些异形词，人们一般采用《现代汉语词典》推荐的写法。在《现代汉语词典》中“翔实”是推荐的词形，各种工具书一般也采用这一写法。《新华字典》《现代汉语常用词表》也推荐使用“翔实”。《现代汉语大词典》及服务于中小学的《义务教育常用词表》中只有“翔实”而没有“详实”。

下面是工具书中的用例或说明：

- 翔实的材料。（《现代汉语词典》）
- 叙述翔实可信。（《现代汉语词典》）
- 内容翔实。（《现代汉语学习词典》）
- 报道翔实。（《现代汉语大词典》）
- [翔实] 详细而确实。（第12版《新华字典》）

在主流网站观察，“翔实”用例也多于“详实”。可见，不仅工具书上推荐的写法是“翔实”，而且社会实际使用中主要使用“翔实”。可以说，“翔实”是社会主流写法，故宜写“翔实”，不宜写“详实”。提问中的“详实的文案资料是会议顺利推进的重要保障”，宜写成“翔实的文案资料是会议顺利推进的重要保障”。

《语言文字报》原主编杜永道

